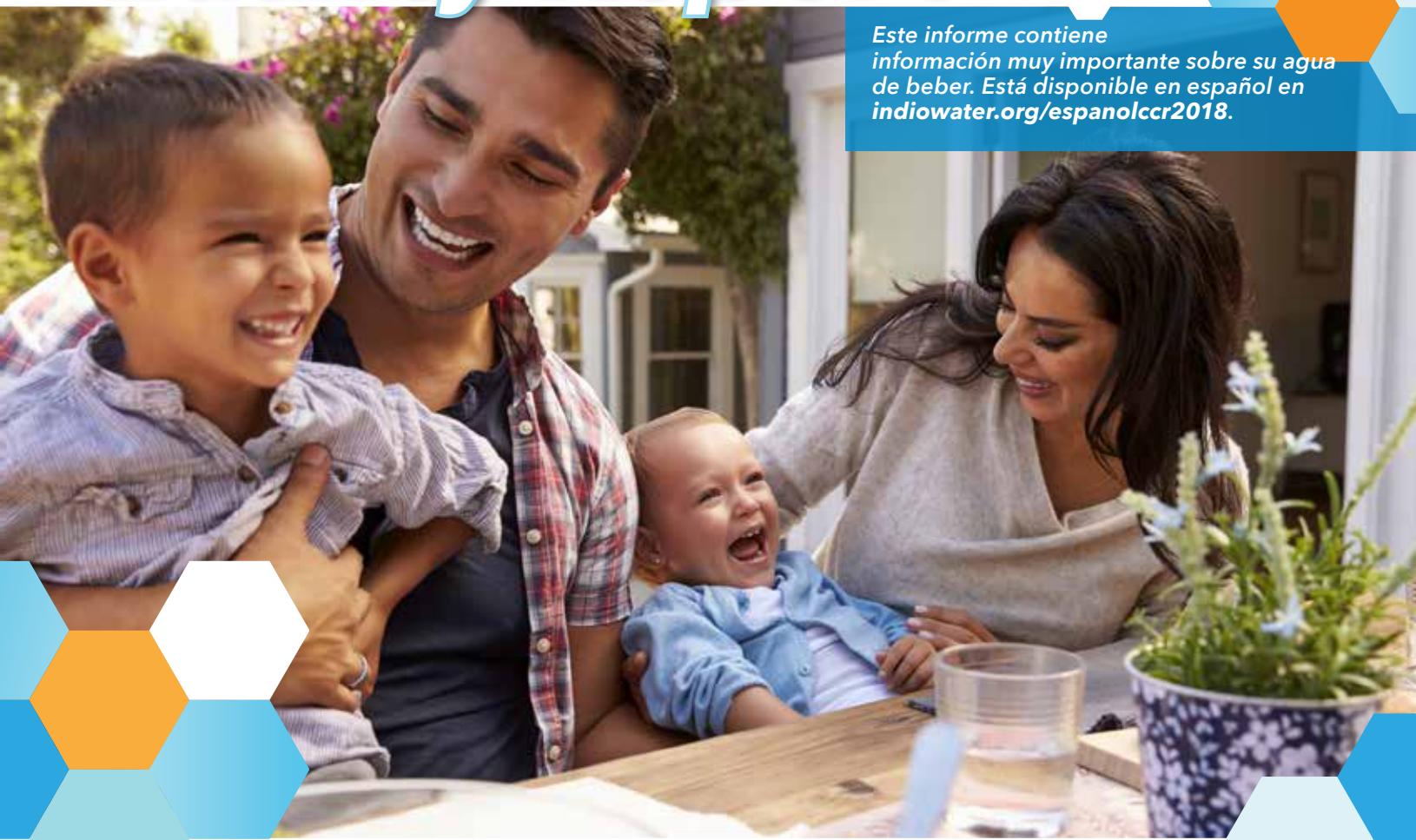


# Annual WATER Quality Report

Published 2019

2018  
Results



Este informe contiene  
información muy importante sobre su agua  
de beber. Está disponible en español en  
[indiowater.org/espanolccr2018](http://indiowater.org/espanolccr2018).

## Your Water. Our Responsibility.

This report contains important information about your water. It is available in Spanish at [indiowater.org/espanolccr2018](http://indiowater.org/espanolccr2018).

This publication summarizes the quality of the water that Indio Water Authority (IWA) provided to its customers in 2018. It details water sources, the constituents found in the water, and how the water compares with state and federal standards. IWA is committed to safeguarding its water supply to ensure that your tap water is safe to drink. We strive to keep you informed about the quality of your water supply.

### Indio Water Authority values your participation in our governance process.

Board meetings are open to the public and are currently held the first and third Wednesday of each month at 5 p.m at the City of Indio's Council Chambers at 150 Civic Center Mall. The summer schedule, agendas, meetings, and recordings can be found on the City of Indio website at [www.indio.org](http://www.indio.org).

### Governing Board:

**Lupe Ramos-Amith**, President  
**Glenn Miller**, Vice President  
**Elaine Holmes**, Commissioner  
**Oscar Ortiz**, Commissioner  
**Waymond Fermon**, Commissioner

# Indio Water Authority: Local solutions for Indio's water needs

The Indio Water Authority was formed in 2000 to provide water service to residents, visitors, and businesses in the City of Indio. Today, IWA serves approximately **85,000 businesses and residents** in its nearly **38-square-mile service area**.

We are once again proud to present our annual water quality report, covering all testing performed between January 1 and December 31, 2018. Over the years, we have dedicated ourselves to producing drinking water that meets all state and federal standards. We continually strive to adopt new methods for delivering the best quality drinking water to you. As new challenges to drinking water safety emerge, we remain vigilant in meeting the goals of source water protection, water conservation and community education while continuing to serve the needs of all our water users.

"IWA is committed to water quality excellence and it is our pleasure to present this annual report of our regulatory water testing.

More than **2,000** water samples were tested in 2018, an average of **170** per month and the results showed that all of the water supplied by IWA to Indio homes and businesses met or exceeded state and federal drinking water quality standards."

- Trish Rhay  
General Manager



## Where does your water come from?



Water is a precious and finite resource: only about .007 percent of the water on Earth is suitable for drinking. Without it, growth, development and even life would not be possible. Fortunately, the Coachella Valley has a tremendous naturally occurring water supply right beneath our feet: the Coachella Valley Groundwater Basin. This body of permeable rock acts as a natural reservoir **500 to 1,300 feet below** the Valley floor.

The water that IWA delivers to our customers comes entirely from this independent, local source. It is drawn to the surface by a system of **20 deep wells** spread throughout the City of Indio, stored in one of seven reservoirs, and distributed via hundreds of miles of water mains.



## How clean is your water?

Your tap water comes from deep groundwater wells with high-quality groundwater.

The groundwater basin acts as a natural deep filter and the water we pump is treated with a small amount of sodium hypochlorite (chlorine) and then pumped directly into our distribution system. Because protecting the safety of our customers is our highest priority, IWA professionals perform water quality monitoring in accordance with regulations established by the California State Water Resources Board Division of Drinking Water and the U.S. Environmental Protection Agency. Each year, over 2,000 samples are collected and over 10,000 analyses are conducted at a certified laboratory to ensure that your water is safe to drink. As part of our commitment to water quality, IWA has invested over \$7 million in water quality projects since 2015 including the relining of two large reservoirs and other infrastructure upgrades to ensure the consistent production and delivery of safe drinking water.

*The information in this report is an important part of our commitment to your health and safety – an informed customer is our greatest ally.*



## About your Water Quality Report: 2018 Sample Data

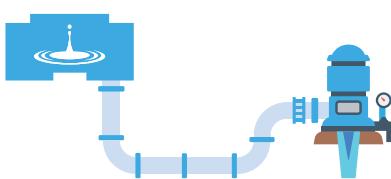
In this document you will find information compiled from the hundreds of samples that we collect and test each year. Indio Water Authority is proud to provide high-quality water that meets ALL state and federal drinking water standards.

If you have any questions about the sampling, testing or the reporting here in the Consumer Confidence Report, please contact Daniel Gutierrez at [dgutierrez@indio.org](mailto:dgutierrez@indio.org) or **(760) 625-1813**.

# Delivering Water: Reliably, Responsibly, Efficiently



**SCADA**  
FOR REAL-TIME  
MONITORING & CONTROL  
OF PUMPING  
INFRASTRUCTURE



## HYDRANT FLUSHING & VALVE PERFORMANCE

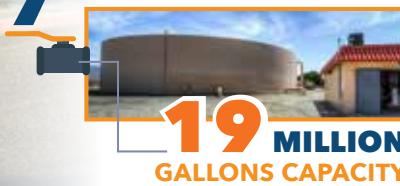
**10,158** VALVES | **3,454** DEAD-END HYDRANTS  
FOR RELIABLE OPERATION &  
ENSURING WATER QUALITY

**11** ⚡ STANDBY  
GENERATORS

FOR EMERGENCY USE  
DURING POWER OUTAGES



**7** RESERVOIRS



**19** MILLION  
GALLONS CAPACITY  
TO MEET PEAK  
HOUR DEMANDS

**BOOSTER PUMPS**  
**26,000**  
GALLONS PER MINUTE  
FOR PRESSURE CONTROL  
& FIRE-FLOW

## MAINTENANCE OF

**344** MILES  
OF WATER MAINS

**6.4 BILLION**  
GALLONS OF WATER  
PRODUCED PER YEAR



## CROSS-CONNECTION CONTROL & BACKFLOW PREVENTION

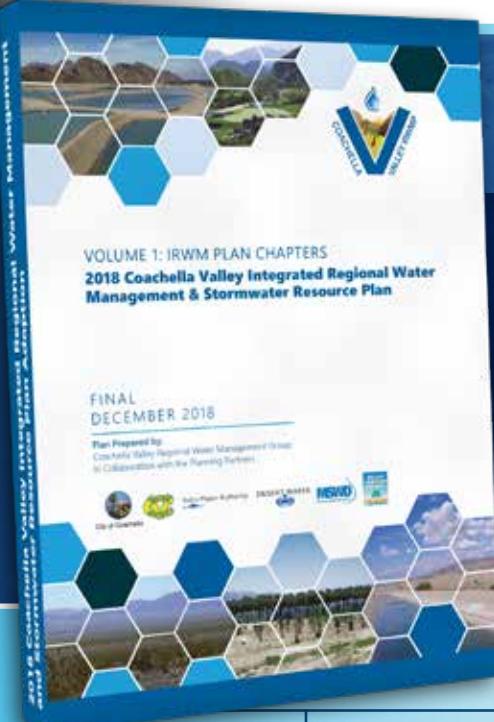
**2,119** DEVICES IN THE  
SYSTEM



DISINFECTING  
& ELIMINATING  
PATHOGENS



SAMPLING & ANALYSIS  
**OVER 2,000**  
SAMPLES TAKEN & TESTED ANNUALLY



## How do we protect your water supply for future generations?

The City of Indio is fortunate to have access to a local supply of healthy, clean and safe water. But we cannot pump water from this source without replenishing it or using it wisely; not only would the quality of our water decline but we could eventually exhaust our supply as the valley continues to grow.

To ensure the long-term reliability of our water supply, IWA collaborates with the other five public water/wastewater agencies in the Coachella Valley on integrated regional water management planning through the Coachella Valley Regional Water Management Group ([www.cvrwmg.com](http://www.cvrwmg.com)).

## Protection of drinking water is everyone's responsibility. You can help protect our community's drinking water source in several ways:

Eliminate excess use of lawn and garden fertilizers and pesticides - they contain hazardous chemicals that can reach your drinking water source.

Pick up after your pets.

If you have your own septic system, properly maintain your system to reduce leaching to water sources or consider connecting to a public water system.

Dispose of chemicals properly; take used motor oil to a recycling center.

## 2018 Domestic Water Quality

| Analyte  | MCL (MRDL) | PHG (MCLG) | IWA Average Domestic Water | Range of Detections | Most recent Sampling Date | MCL Violation? | Typical Source of Contaminant   |
|--|------------|------------|----------------------------|---------------------|---------------------------|----------------|---|
| <b>Radiologicals</b>   |            |            |                            |                     |                           |                |   |
| Gross Alpha (pCi/L)  | 15         | 0          | 4.44                       | ND – 12.0           | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Uranium (pCi/L)*   | 20         | 0.43       | 5.0                        | 5.0 – 5.0           | Feb. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Radium 228 (pCi/L)*  | 5          | 0.019      | ND                         | ND – ND             | May 2017*                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| <b>Inorganic Chemicals</b>   |            |            |                            |                     |                           |                |   |
| Arsenic (ppb)  | 10         | 0.004      | 0.463                      | ND – 1.5            | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Barium (ppb)   | 1,000      | 2,000      | 47                         | 33 – 86             | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Total Chromium (ppb)   | 50         | 100        | 13.5                       | 9.4 – 18            | Nov. 2018                 | No             | Discharge from steel and pulp mills and chrome plating; erosion of natural deposits |
| Fluoride (ppm)   | 2.0        | 1.0        | 0.60                       | 0.53 – 0.80         | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Nitrate as N (ppm)   | 10         | 10         | 1.72                       | 0.35 – 6.6          | Dec. 2018                 | No             | Fertilizers, Septic Tanks   |
| Nitrite as N(ppm)  | 1          | 1          | ND                         | ND – ND             | Nov. 2018                 | No             | Fertilizers, Septic Tanks   |
| Nitrate as NO <sub>3</sub> (ppm)   | 45         | 45         | 7.59                       | 1.6 – 29            | Dec. 2018                 | No             | Fertilizers, Septic Tanks   |
| <b>Secondary Standards</b>   |            |            |                            |                     |                           |                |   |
| Chloride (ppm)   | 500*       | n/a        | 17.29                      | 7.9 – 56            | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Iron (ppm)   | 0.3*       | n/a        | 0.052                      | ND – 0.36           | Nov. 2018                 | No             | Leaching from natural deposits  |
| Specific Conductance (μho/cm)  | 1,600*     | n/a        | 368.18                     | 280 – 560           | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Sulfate (ppm)  | 500*       | n/a        | 47.04                      | 19 – 110            | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Total Dissolved Solids (ppm)   | 1,000*     | n/a        | 228.67                     | 160 – 350           | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Turbidity (ntu)  | 5*         | n/a        | 0.18                       | ND – 1.3            | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Odor (TON)   | 3*         | n/a        | 3                          | ND – 17             | Dec. 2018                 | No             | Natural Organic Materials   |
| Zinc (ppm)   | 5*         | n/a        | ND                         | ND                  | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| <b>Unregulated Contaminants Requiring Monitoring</b>   |            |            |                            |                     |                           |                |   |
| Alkalinity, total (ppm as CaCO <sub>3</sub> )  | n/r        | n/a        | 104.12                     | 87 – 120            | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Bicarbonate (as HCO <sub>3</sub> ) (ppm)   | n/r        | n/a        | 125                        | 100 – 140           | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Calcium (ppm)  | n/r        | n/a        | 36.25                      | 21 – 63             | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Hardness, total (mg/L)   | n/r        | n/a        | 110.63                     | 67 – 180            | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Magnesium (ppm)  | n/r        | n/a        | 5.03                       | 3.4 – 6.8           | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| pH (pH units)  | n/r        | n/a        | 7.6                        | 7.1 – 8.1           | Nov. 2018                 | No             | Leaching from natural deposits  |
| Sodium (mg/L)  | n/r        | n/a        | 32.75                      | 26 – 44             | Nov. 2018                 | No             | Erosion of natural deposits   |
| Vanadium (ppb)   | n/r        | n/a        | 16                         | 16 – 16             | May 2017                  | No             | Erosion of natural deposits   |
| <b>ABBREVIATIONS:</b> ppb = parts-per-billion; ppm = parts-per-million; pCi/L = picocuries per liter; ntu = nephelometric turbidity units; ND = not detected; n/a = not applicable; n/r = not regulated; ← = average less than detection limit for reporting purposes; MCL = Maximum Contaminant Level; MCLG = federal MCL Goal; mg/L = milligrams per liter; PHG = California Public Health Goal; TON = Threshold Odor Number; *Contaminant is regulated by a secondary standard to maintain aesthetic qualities (taste, odor, color).  |            |            |                            |                     |                           |                |   |
| <b>NOTES:</b> According to Proposition 22, sampling for some constituents is only required every three years. The state allows IWA to monitor some contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Some of the data, though representative, are more than one year old. Uranium and Radium 228 were both tested in March of 2017, later than scheduled, and showed no MCL violations. Nitrate in drinking water at levels above 45 mg/L is a health risk for infants of less than six months of age. Such nitrate levels in drinking water can interfere with the capacity of the infant's blood to carry oxygen, resulting in a serious illness; symptoms include shortness of breath and blueness of skin. Nitrate levels above 45 mg/L may also affect the ability of the blood to carry oxygen in other individuals, such as pregnant women and those with certain specific enzyme deficiencies. If you are caring for an infant or pregnant, you should seek out advice from your health care provider. |            |            |                            |                     |                           |                |   |

## 2018 Distribution System Water Quality

| Disinfection Byproducts  | MCL (MRDL/MRDLG) | Average Amount | Range of Detections | MCL Violation? | Typical Source of Contaminant       |
|--|------------------|----------------|---------------------|----------------|-------------------------------------|
| Chlorine Residual (ppm)  | {4.0/4}          | 0.57           | 0.08 – 2.80         | No             | Disinfectant Added for Treatment    |
| Haloacetic Acids (ppb)   | 60               | ND             | ND                  | No             | Byproducts of Chlorine Disinfection |
| Total Trihalomethanes (ppb)  | 80               | 1.5            | ND – 5.7            | No             | Byproducts of Chlorine Disinfection |
| <b>Aesthetic Quality</b>   |                  |                |                     |                |                                     |
| Color (units)  | 15*              | 0.73           | ND – 75             | No             | Erosion of natural deposits         |
| Turbidity (ntu)  | 5*               | 0.24           | ND – 1.3            | No             | Erosion of natural deposits         |
| Odor (TON)   | 3*               | 3              | ND – 17             | No             | Erosion of natural deposits         |
| <b>Microbiological</b>   |                  |                |                     |                |                                     |
| Total Coliform (non-fecal coliform)  | 0                | 0.01           | ND – Present        | No             | Naturally present in environment    |
| <b>ABBREVIATIONS AND FOOTNOTES:</b> 4 locations in the distribution system are tested quarterly for total Trihalomethanes and Haloacetic acids; 21 locations are tested monthly for color, odor and turbidity. MRDL = Maximum Residual Disinfectant Level; ND = not detected; MRDLG = Maximum Residual Disinfectant Level Goal; ntu = nephelometric turbidity units; *Contaminant is regulated by a secondary standard to maintain aesthetic qualities (taste, odor, color). |                  |                |                     |                |                                     |

# 2018 Lead and Copper Action Levels at Residential Taps

| Chemical     | Action Level (AL) | PHG | 90th Percentile Value | Sites Exceeding Action Level | MCL Violation? | Typical Source of Contaminant  |
|--------------|-------------------|-----|-----------------------|------------------------------|----------------|--|
| Lead (ppb)   | 15                | 0.2 | ND                    | None                         | No             | Internal corrosion of plumbing system, discharge from industrial manufacturers, erosion of natural deposits. |
| Copper (ppm) | 1.3               | 0.3 | 0.140                 | None                         | No             | Internal corrosion of plumbing system, discharge from industrial manufacturers, erosion of natural deposits. |

## ABBREVIATIONS AND FOOTNOTES:

**AL** = action level; **ND** = not detected;

**NOTE:** Every three years, 31 residences are tested for lead and copper at the tap. The most recent set of samples were collected in October 2016. The next lead and copper test will be conducted in 2019. None of the samples collected in 2016 exceeded the Action Levels for either lead or copper. The regulatory action level is the concentration at which, if exceeded in more than ten percent of homes tested, triggers treatment or other requirements that a water system must follow. The Indio Water Authority complied with the lead and copper Action Levels.

## Definitions & Abbreviations

### AL (Regulatory Action Level):

The concentration of a contaminant which if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.

**µS/cm (microsiemens per centimeter):** A unit expressing the amount of electrical conductivity of a solution.

**MCL (Maximum Contaminant Level):** The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs (SMCLs) are set to protect the odor, taste and appearance of drinking water.

### MCLG (Maximum Contaminant Level Goal):

The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. EPA.

**MRDL (Maximum Residual Disinfectant Level Goal):** The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.

### MRDLG (Maximum Residual Disinfectant Level Goal):

The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

**SMCL (Secondary Maximum Contaminant Level):** Secondary drinking water standards based on aesthetics, these have monitoring and reporting requirements specified in regulations.

**N/A:** Not Applicable

**ND (Not Detected):** Indicates that the substance was not found by laboratory analysis.

**NS:** No Standard

**NTU (Nephelometric turbidity units):** Measurement of suspended material.

**pCi/L (picoCuries per liter):** A measurement of radioactivity in water.

**PHG (Public Health Goal):** The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California EPA.

**ppb (parts per billion):** One part substance per billion parts water or micrograms per liter.

**ppm (parts per million):** One part substance per million parts water or milligrams per liter.

**TON (Threshold Odor Number):** A measure of odor in water.

## Source Water Assessment

A Source Water Assessment Plan (SWAP) updated in October 2004 is available at our office, located at 83-101 Avenue 45, Indio, CA 92201. This plan is an assessment of the delineated area around our listed sources through which contaminants, if present, could migrate and reach our source water. It also includes an inventory of potential sources of contamination within the delineated area and a determination of the water supply's susceptibility to contamination by the identified potential sources.

These sources are most vulnerable to the following activities, which are currently not associated with any detected contaminants: gas stations, high-density septic systems, sewer collections systems, and high-density housing. If you would like to review the Source Water Assessment Plan, please feel free to contact our office during regular office hours at (760) 625-1813.

## About Your Water

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally occurring minerals and, in some cases, radioactive material and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the U.S. Environmental Protection Agency (U.S. EPA) and the State Water Resources Control Board, Department of Drinking Water (Department) prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. Department regulations also establish limits for contaminants in bottled water that

must provide the same protection for public health.

### Contaminants that may be present in source water include:

**MICROBIAL CONTAMINANTS**, such as viruses and bacteria, that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.

**INORGANIC CONTAMINANTS**, such as salts and metals, that can be naturally occurring or can result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.

**PESTICIDES & HERBICIDES** that may come from a variety of sources, such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.

**ORGANIC CHEMICAL CONTAMINANTS**, including synthetic and volatile organic chemicals, which are by-products of industrial processes and petroleum production, can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural applications and septic systems.

**RADIOACTIVE CONTAMINANTS** that can be naturally occurring or can be the result of oil and gas production and mining activities.

If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. We are responsible for providing high-quality drinking water, but cannot control the variety of materials used in plumbing components. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to 2 minutes before using water for drinking or cooking. If you are concerned about lead in your water, you may wish to have your water tested. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available from the Safe Drinking Water Hotline or at [www.epa.gov/safewater/lead](http://www.epa.gov/safewater/lead).

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immunocompromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants may be particularly at risk from contracting infections. These people should seek advice from their health care providers about drinking water. The U.S. EPA/CDC (Centers for Disease Control and Prevention) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by Cryptosporidium and other microbial contaminants, as well as more information about contaminants and their potential health effects can be obtained by calling the U.S. EPA's Safe Drinking Water Hotline at (800) 426-4791 or visit [water.epa.gov/](http://water.epa.gov/)/drink/hotline.

# Conserving water to save money and resources

You can save money on your water bill and help protect future supplies by using water wisely, swapping grass for desert landscaping, and choosing appliances that help conserve water. Join us in our motto, "Commit to Conserve," by adding the following water conservation tips into your daily routine.

## Every drop of water saved helps secure Indio's water future.

### INDOOR



**Use the washing machine and dishwasher only when full**



**Take short showers - in 5 minutes or less**



**Regularly check your toilets, sinks, showers and tubs for leaks**



**Thaw frozen food in the refrigerator, not under running water**

### OUTDOOR



**Water in the early morning, or late at night**



**Turn sprinklers off when it rains, is windy or cloudy**



**Use desert-friendly plants in landscaping**



**Clean your driveway and sidewalk with a broom**

For more tips, please visit [CVWaterCounts.com](http://CVWaterCounts.com).

## Rebates

### IWA OFFERS REBATES TO CUSTOMERS FOR THEIR WATER-SAVING EFFORTS.

YOU CAN SAVE MONEY WITH THE FOLLOWING REBATES:

- **LANDSCAPE:** Up to \$1,500 for residential customers and \$4,000 for commercial customers who replace grass with low-water landscaping
- **IRRIGATION:** Up to \$750 for residential, \$1,500 for commercial customers who install smart irrigation controllers, rotary sprinkler heads, drip irrigation and bubblers

- **TOILETS:** Up to \$150 for models that use 1.28 gallons or less per flush
- **WASHING MACHINES:** Up to \$150 for efficient models with a water factor of 6 or less
- **CONSERVATION KITS:** Low-flow shower heads, toilet leak test tabs, hose nozzles, and swivel aerators

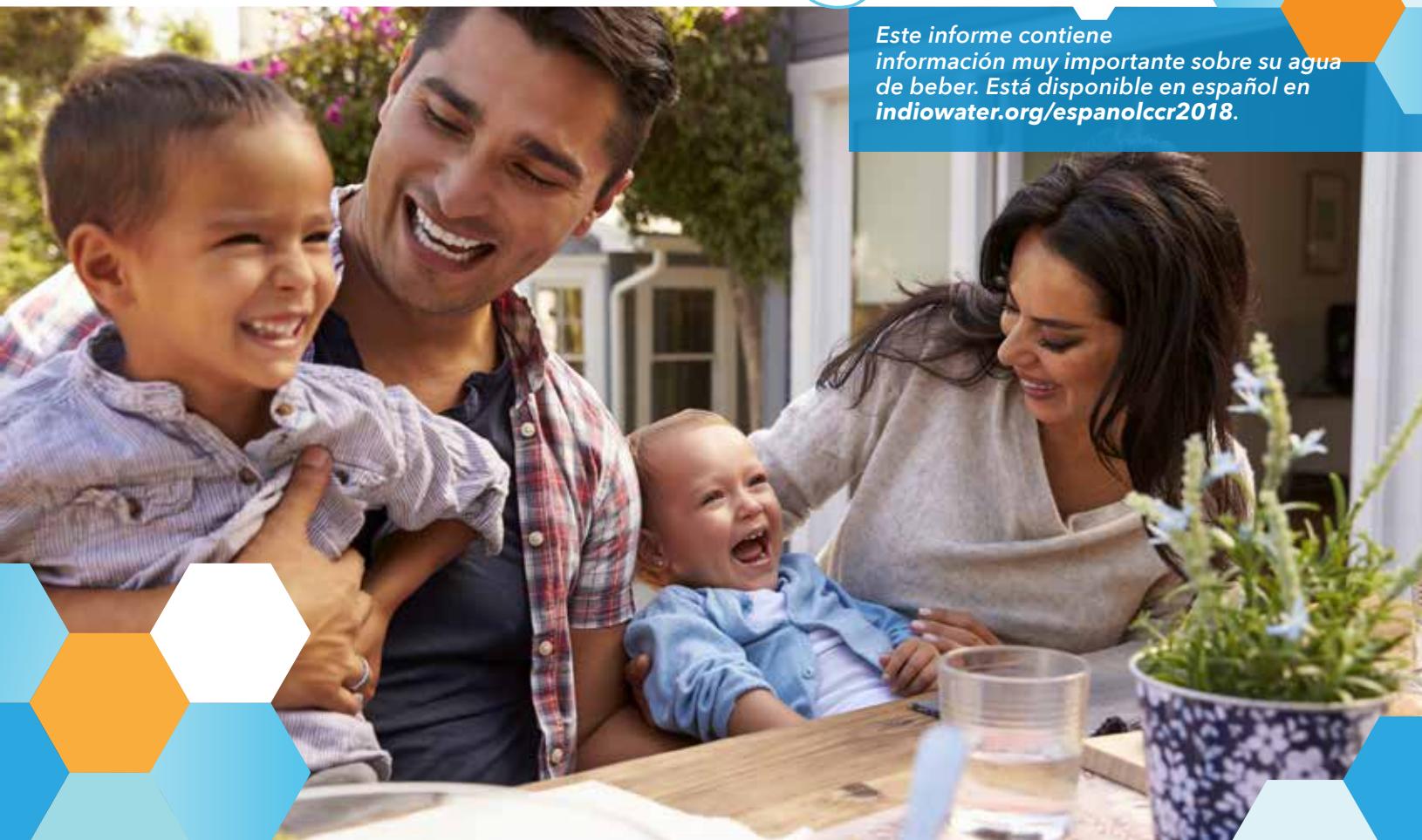
To apply, simply fill out an application provided by IWA and follow the steps to qualify.

Get more information about rebates online at [www.indiowater.org](http://www.indiowater.org), or by calling Customer Service at (760) 391-4038.

# Informe ANUAL DE Calidad del Agua

Publicado 2019  
Resultados  
del 2018

Este informe contiene  
información muy importante sobre su agua  
de beber. Está disponible en español en  
[indiowater.org/espanolccr2018](http://indiowater.org/espanolccr2018).



## Su agua. Nuestra responsabilidad.

Este informe contiene información importante sobre su agua. Está disponible en Inglés en [indiowater.org/ccr2018](http://indiowater.org/ccr2018).

Esta publicación resume la calidad del agua que Indio Water Authority (IWA) proporcionó a sus clientes en 2018. Detalla las fuentes de agua, los componentes que se encuentran en el agua y cómo se compara el agua con los estándares estatales y federales. IWA está comprometida a salvaguardar su suministro de agua para garantizar que su agua del grifo sea segura para beber. Nos esforzamos por mantenerlo informado sobre la calidad de su suministro de agua.

### Indio Water Authority valora su participación en nuestro proceso de gobierno.

Las reuniones de la Junta están abiertas al público y actualmente se llevan a cabo el primer y tercer miércoles de cada mes a las 5 p. m. en las Salas del Concejo de la ciudad de Indio en 150 Civic Center Mall. El horario de verano, las agendas, las reuniones y las grabaciones se pueden encontrar en el sitio web de la ciudad de Indio en [www.indio.org](http://www.indio.org).

### Junta de Gobierno:

**Lupe Ramos-Amith**, Presidente  
**Glenn Miller**, Vice Presidente  
**Elaine Holmes**, Comisionado  
**Oscar Ortiz**, Comisionado  
**Waymond Fermon**, Comisionado

# Indio Water Authority:

## Soluciones locales para las necesidades de agua de Indio

Indio Water Authority se formó en el año 2000 para brindar servicios de agua a residentes, visitantes y negocios en la ciudad de Indio. En la actualidad, IWA atiende a aproximadamente **85,000 empresas y residentes** en su área de servicio de **casi 38 millas cuadradas**.

Una vez más, nos complace presentar nuestro informe anual de calidad del agua, que abarca todas las pruebas realizadas entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2018. A lo largo de los años, nos hemos dedicado a producir agua potable que cumpla con todas las normas estatales y federales. Nos esforzamos continuamente para adoptar nuevos métodos para suministrarle agua potable de la mejor calidad. A medida que surgen nuevos desafíos para la seguridad del agua potable, nos mantenemos vigilantes para cumplir con los objetivos de la protección de fuentes de agua, la conservación del agua y la educación comunitaria, mientras seguimos atendiendo las necesidades de todos nuestros usuarios del agua.

"IWA está comprometida con la excelencia en la calidad del agua y es un placer para nosotros presentar este informe anual de nuestras pruebas regulatorias de agua.

Más de **2,000** muestras de agua fueron analizadas en 2018, un promedio de **170 por mes** y los resultados mostraron que toda el agua suministrada por IWA a los hogares y negocios de Indio cumplió o superó los estándares estatales y federales de calidad del agua potable"

- Trish Rhay  
Gerente General



### ¿De dónde viene su agua?



El agua es un recurso valioso y limitado: solo alrededor del 0,007 por ciento del agua en la Tierra es apta para beber. Sin ella, el crecimiento, el desarrollo e incluso la vida no serían posibles. Afortunadamente, el Valle de Coachella tiene un tremendo suministro de agua natural justo debajo de nuestros pies: la cuenca de Coachella Valley Groundwater Basin. Este cuerpo de roca permeable actúa como un embalse natural de **500 a 1,300 pies** debajo del suelo del Valle.

El agua que IWA suministra a nuestros clientes proviene completamente de esta fuente local e independiente. Se extrae a la superficie mediante un sistema de 20 pozos profundos distribuidos por la ciudad de Indio, almacenados en uno de siete depósitos y distribuidos a través de cientos de millas de tuberías de agua.



### ¿Qué tan limpia es su agua?

El agua de su grifo proviene de pozos profundos con aguas subterráneas de alta calidad. La cuenca de agua subterránea actúa como un filtro profundo natural y el agua que bombeamos se trata con una pequeña cantidad de hipoclorito de sodio (cloro) y luego se bombea directamente a nuestro sistema de distribución. Debido a que la protección de la seguridad de nuestros clientes es nuestra máxima prioridad, los profesionales de la IWA realizan un monitoreo de la calidad del agua de acuerdo con las regulaciones establecidas por la California State Water Resources Board Division of Drinking Water y la U.S. Environmental Protection Agency. Cada año, se recolectan más de 2,000 muestras y se realizan más de 10,000 análisis en un laboratorio certificado para garantizar que su agua sea potable. Como parte de nuestro compromiso con la calidad del agua, la IWA ha invertido más de \$7 millones en proyectos de calidad del agua desde 2015, incluido el revestimiento de dos grandes depósitos y otras mejoras de infraestructura para garantizar la producción y el suministro constantes de agua potable.

*La información contenida en este informe es una parte importante de nuestro compromiso con su salud y seguridad: un cliente informado es nuestro mejor aliado.*

### Sobre su informe de calidad del agua: datos de la muestra 2018

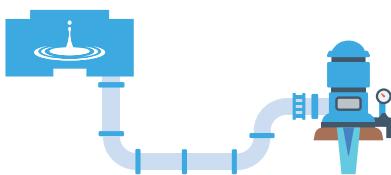
En este documento, encontrará información compilada de los cientos de muestras que recolectamos y analizamos cada año. Indio Water Authority se enorgullece de proporcionar agua de alta calidad que cumple con TODOS los estándares estatales y federales de agua potable.

Si tiene alguna pregunta sobre el muestreo, las pruebas o los informes en este Informe de confianza del consumidor, comuníquese con Daniel Gutiérrez [dgutierrez@indio.org](mailto:dgutierrez@indio.org) o al **(760) 625-1813**.

## Suministrando agua: de forma confiable, responsable, eficiente



**SCADA**  
PARA EL MONITOREO  
Y CONTROL EN TIEMPO  
REAL DE INFRAESTRUCTURA  
DE BOMBEO



**ESCURRIDO DE HIDRANTES  
Y RENDIMIENTO DE  
VÁLVULAS**

**10,158** | **3,454**  
VÁLVULAS | HIDRANTES CON  
ENTRADA ÚNICA

PARA OPERACIÓN CONFIALBE Y  
GARANTIZAR CALIDAD DEL AGUA

**CONTROL DE CONEXIÓN CRUZADA  
Y PREVENCIÓN ANTIRRETORNO DE AGUA**

**2,119** DISPOSITIVOS EN  
EL SISTEMA

**11** GENERADORES  
⚡ DE REPUESTO

PARA USO DE EMERGENCIA  
DURANTE CORTES DE ENERGÍA



**7** DEPÓSITOS DE AGUA

**19** MILLONES  
DE GALONES DE  
CAPACIDAD PARA CUMPLIR  
CON LAS EXIGENCIAS DE  
HORAS PICO

**BOMBA ELEVADORA**

**26,000**

GALONES POR MINUTO  
PARA EL CONTROL DE  
PRESIÓN Y PROTECCIÓN  
CONTRA INCENDIOS

**MANTENIMIENTO DE**

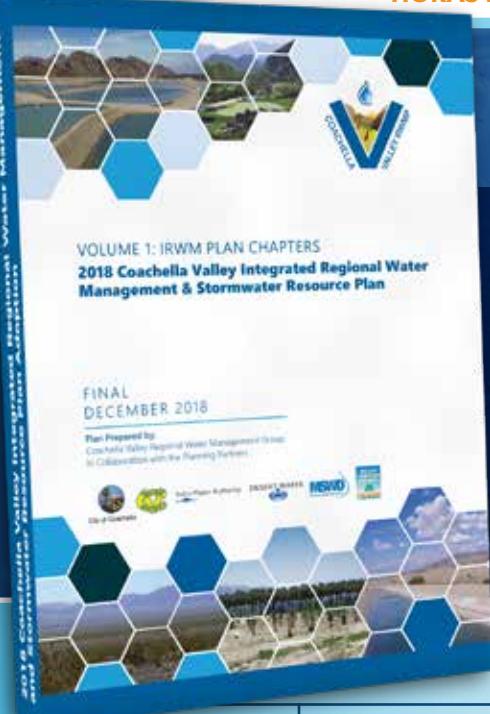
**344** MILLAS  
DE TUBERÍAS DE AGUA

**6.4 MIL MILLONES**  
GALONES DE AGUA  
PRODUCIDOS POR AÑO

**DESINFECTANDO  
Y ELIMINANDO  
PATÓGENOS**



**MUESTREO Y ANÁLISIS**  
**MÁS DE 2,000**  
MUESTRAS TOMADAS Y PROBADAS  
ANUALMENTE



### ¿Cómo protegemos su suministro de agua para las generaciones futuras?

La ciudad de Indio tiene la suerte de tener acceso a un suministro local de agua saludable, limpia y segura. Pero no podemos bombejar agua de esta fuente sin reponerla o usarla sabientemente; no solo disminuiría la calidad de nuestra agua, sino que, eventualmente, podríamos agotar nuestro suministro a medida que el valle continúa creciendo.

Para garantizar la confiabilidad a largo plazo de nuestro suministro de agua, IWA colabora con las otras cinco agencias públicas de agua/aguas residuales en el Valle de Coachella en la planificación integrada de la gestión regional del agua a través del Coachella Valley Regional Water Management Group ([www.cvrwmg.com](http://www.cvrwmg.com)).

**La protección del agua potable es responsabilidad de todos. Puede ayudar a proteger la fuente de agua potable de nuestra comunidad de varias maneras:**

Elimine el uso excesivo de fertilizantes y plaguicidas para el césped y el jardín, ya que contienen sustancias químicas peligrosas que pueden llegar a su fuente de agua potable.

Recoja las deposiciones de sus mascotas.

Si tiene su propio sistema séptico, manténgalo apropiadamente para reducir la filtración a las fuentes de agua o considere conectarse a un sistema público de agua.

Deseche los productos químicos adecuadamente; lleve el aceite de motor usado a un centro de reciclaje.

## Calidad del Agua Doméstica 2018

| Analito   | MCL (MRDL) | PHG (MCLG) | Agua Doméstica Promedio de IWA | Rango de Detecciones | Fecha de Muestras más Reciente | ¿Infracción del MCL? | Origen Típico del Contaminante  |
|---|------------|------------|--------------------------------|----------------------|--------------------------------|----------------------|---|
| <b>Radiológicos</b>                                     |            |            |                                |                      |                                |                      |   |
| Alfa total (pCi/L)                                      | 15         | 0          | 4.44                           | ND – 12.0            | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Uranio (pCi/L)*   | 20         | 0.43       | 5.0                            | 5.0 – 5.0            | Feb. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Radio 228 (pCi/L)*                                      | 5          | 0.019      | ND                             | ND – ND              | May 2017*                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| <b>Químicos Inorgánicos</b>                             |            |            |                                |                      |                                |                      |   |
| Arsénico (ppb)  | 10         | 0.004      | 0.463                          | ND – 1.5             | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Bario (ppb)   | 1,000      | 2,000      | 47                             | 33 – 86              | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Cromo total (ppb)                                       | 50         | 100        | 13.5                           | 9.4 – 18             | Nov. 2018                      | No                   | Descarga de fábricas de acero, plantas de celulosa y enchapado de cromo; erosión de depósitos naturales |
| Fluoruro (ppm)  | 2.0        | 1.0        | 0.60                           | 0.53 – 0.80          | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Nitrato como N (ppm)                                    | 10         | 10         | 1.72                           | 0.35 – 6.6           | Dec. 2018                      | No                   | Fertilizantes, tanques sépticos   |
| Nitrito como N (ppm)                                    | 1          | 1          | ND                             | ND – ND              | Nov. 2018                      | No                   | Fertilizantes, tanques sépticos   |
| Nitrato como NO <sub>3</sub> (ppm)                      | 45         | 45         | 7.59                           | 1.6 – 29             | Dec. 2018                      | No                   | Fertilizantes, tanques sépticos   |
| <b>Normas Secundarias</b>                               |            |            |                                |                      |                                |                      |   |
| Cloruro (ppm)   | 500*       | n/a        | 17.29                          | 7.9 – 56             | Nov. 2018                      | No                   | Erosion of natural deposits   |
| Hierro (ppb)  | 0.3*       | n/a        | 0.052                          | ND – 0.36            | Nov. 2018                      | No                   | Percolación de depósitos naturales  |
| Conductancia específica (pmho/cm)                       | 1,600*     | n/a        | 368.18                         | 280 – 560            | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Sulfato (ppm)   | 500*       | n/a        | 47.04                          | 19 – 110             | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Total de sólidos disueltos (ppm)                        | 1,000*     | n/a        | 228.67                         | 160 – 350            | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Turbidez (ntu)  | 5*         | n/a        | 0.18                           | ND – 1.3             | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Olor (TON)  | 3*         | n/a        | 3                              | ND – 17              | Dec. 2018                      | No                   | Materiales orgánicos naturales  |
| Zinc (ppm)  | 5*         | n/a        | ND                             | ND                   | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| <b>Contaminantes No Regulados Que Requieren Control</b> |            |            |                                |                      |                                |                      |   |
| Alcalinidad, total (ppm como CaCO <sub>3</sub> )        | n/r        | n/a        | 104.12                         | 87 – 120             | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Bicarbonato (como HCO <sub>3</sub> ) (ppm)              | n/r        | n/a        | 125                            | 100 – 140            | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Calcio (ppm)  | n/r        | n/a        | 36.25                          | 21 – 63              | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Dureza, total (mg/L)                                    | n/r        | n/a        | 110.63                         | 67 – 180             | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Magnesio (ppm)  | n/r        | n/a        | 5.03                           | 3.4 – 6.8            | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| pH (unidades de pH)                                     | n/r        | n/a        | 7.6                            | 7.1 – 8.1            | Nov. 2018                      | No                   | Percolación de depósitos naturales  |
| Sodio (mg/L)  | n/r        | n/a        | 32.75                          | 26 – 44              | Nov. 2018                      | No                   | Erosión de depósitos naturales  |
| Vanadio (ppb)   | n/r        | n/a        | 16                             | 16 – 16              | May 2017                       | No                   | Erosión de depósitos naturales  |

**ABREVIATURAS:** **ppb** = partes por miles de millón; **ppm** = partes por millón; **pCi/L** = picocurieles por litro; **ntu** = unidades nefelométricas de turbidez; **ND** = no detectado; **n/a** = no corresponde; **n/r** = no regulado; **←** = promedio inferior al límite de detección con fines de informe; **MCL** = nivel máximo de contaminante; **MCLG** = objetivo de MCL federal; **mg/L** = miligramos por litro; **PHG** = objetivo de salud pública de California; **TON** = número de umbral de olor; \*Contaminante regulado por una norma secundaria para mantener las características estéticas (gusto, olor, color).

**NOTES:** ADe acuerdo con la Proposición 22, el muestreo para algunos componentes solo se requiere cada tres años. El Estado nos permite controlar algunos contaminantes menos de una vez al año porque las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. Algunos de los datos, aunque son representativos, tienen más de un año de antigüedad. El uranio y el radio-228 se analizaron en marzo de 2017, más tarde de lo programado, y no mostraron violaciones de MCL. El nitrato en el agua potable a niveles superiores a 45 mg/L es un riesgo para la salud de los bebés menores de seis meses de edad. Tales niveles de nitrato en el agua potable pueden interferir con la capacidad de la sangre del bebé para transportar oxígeno, lo que resulta en una enfermedad grave; los síntomas incluyen dificultad para respirar y coloración azulada de la piel. Los niveles de nitrato por encima de 45 mg/L también pueden afectar la capacidad de la sangre para transportar oxígeno en otras personas, como las mujeres embarazadas y aquellas con ciertas deficiencias enzimáticas específicas. Si está cuidando a un bebé o está embarazada, debe buscar el consejo de su proveedor de atención médica.

## Calidad del Agua del Sistema de Distribución 2018

| Subproductos de Desinfección   | MCL (MRDL/MRDLG) | Cantidad Promedio | Rango de Detecciones | ¿Infracción del MCL? | Origen Típico del Contaminante             |
|--|------------------|-------------------|----------------------|----------------------|--|
| Cloruro residual (ppm)   | [4.0/4]          | 0.57              | 0.08 – 2.80          | No                   | Desinfectante agregado para su tratamiento |
| Ácidos haloacéticos (ppb)  | 60               | ND                | ND                   | No                   | Subproductos de desinfección con cloruro   |
| Trihalometanos totales (ppb)   | 80               | 1.5               | ND – 5.7             | No                   | Subproductos de desinfección con cloruro   |
| <b>Calidad Estética</b>  |                  |                   |                      |                      |  |
| Color (unidades)   | 15*              | 0.73              | ND – 75              | No                   | Erosión de depósitos naturales             |
| Turbidez (ntu)   | 5*               | 0.24              | ND – 1.3             | No                   | Erosión de depósitos naturales             |
| Olor (TON)   | 3*               | 3                 | ND – 17              | No                   | Erosión de depósitos naturales             |
| <b>Microbiológico</b>  |                  |                   |                      |                      |  |
| Coliformes totales (Coliforme no fecal)  | 0                | 0.01              | ND – Presente        | No                   | Naturalmente presente en el ambiente       |
| <b>ABREVIATURAS Y NOTAS:</b> Se analizaron 4 ubicaciones en el sistema de distribución trimestralmente para detectar ácidos haloacéticos y trihalometanos; se analizaron 21 ubicaciones cada mes para detectar el color, olor y turbidez. <b>MRDL</b> = nivel máximo de desinfectante residual; <b>ND</b> = no detectado; <b>MRDLG</b> = objetivo de nivel máximo de desinfectante residual; <b>ntu</b> = unidades nefelométricas de turbidez; *Contaminante regulado por una norma secundaria para mantener las características estéticas (gusto, olor, color). |                  |                   |                      |                      |  |

# Niveles de acción de plomo y cobre en grifos residenciales 2018

| Químico     | Nivel de Acción (AL) | PHG | 90° Valor Percentil | Sitios Que Superan el Nivel de Acción | ¿Infracción del MCL? | Origen Típico del Contaminante   |
|-------------|----------------------|-----|---------------------|---------------------------------------|----------------------|--|
| Plomo (ppb) | 15                   | 0.2 | ND                  | No presenta                           | No                   | Corrosión interna de cañerías, descarga de productores industriales, erosión de depósitos naturales. |
| Cobre (ppm) | 1.3                  | 0.3 | 0.140               | No presenta                           | No                   | Corrosión interna de cañerías, descarga de productores industriales, erosión de depósitos naturales. |

## ABREVIATURAS Y NOTAS:

AL = nivel de acción; ND = no detectado;

**NOTE:** Cada tres años, 31 residencias se someten a pruebas de plomo y cobre en los grifos. El conjunto de muestras más reciente se recogió en octubre de 2016. La próxima prueba de plomo y cobre se llevará a cabo en 2019. Ninguna de las muestras recolectadas en 2016 excedió los niveles de acción para plomo o cobre. El nivel de acción reglamentario es la concentración a la cual, si se excede en más del diez por ciento de los hogares evaluados, activa el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua. Indio Water Authority cumplió con los niveles de acción de plomo y cobre.

## Definiciones y Abreviaturas

**AL [nivel de medidas reglamentarias]:** La concentración de un contaminante que, si se excede, inicia el tratamiento u otros requisitos que se deben seguir en un sistema de agua.

**µS/cm [microsiemens por centímetro]:** Una unidad que expresa la cantidad de conductividad eléctrica de una solución.

**MCL [nivel máximo de contaminante]:** El nivel más alto de un contaminante que está permitido en el agua potable. Los MCL Primarios se establecen lo más cerca a los PHG (o MCLG) según sea económica y tecnológicamente factible. Los MCL Secundarios (SMCL) se establecen para proteger el olor, el sabor, y la apariencia del agua potable.

**MCLG [objetivo de nivel máximo de contaminante]:** El nivel de un contaminante en el agua potable debajo del cual no hay riesgo alguno conocido o esperado para la salud. U.S. EPA establece los MCLG.

**MRDL [objetivo de nivel máximo de desinfectante residual]:** El nivel máximo de un desinfectante permitido en el agua potable. Existen pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para controlar contaminantes microbianos.

**MRDLG [objetivo de nivel máximo de desinfectante residual]:** El nivel de un desinfectante en el agua potable debajo del cual no hay riesgo alguno conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

**SMCL [nivel máximo secundario de contaminante]:** Las normas secundarias de agua potable se basan en la estética, que tienen requisitos de control e informe especificados en las regulaciones.

**N/A:** No corresponde

**ND [no detectado]:** Indica que la sustancia no se encontró en el análisis de laboratorio.

**NS:** Sin norma

**NTU [unidades nefelométricas de turbidez]:** Medida de material suspendido.

**pCi/L [picoCuríes por litro]:** A medida de radioactividad en el agua.

**PHG [objetivo de salud pública]:** El nivel de un contaminante en el agua potable debajo del cual no hay riesgo alguno conocido o esperado para la salud. California EPA establece los PHG.

**ppb [partes por miles de millón]:** Una parte de sustancia por miles de millón de agua o microgramos por litro.

**ppm [partes por millón]:** Una parte de sustancia por millón de agua o miligramos por litro.

**TON [número de umbral de olor]:** Una medida de olor en el agua.

## Evaluación de la Fuente de Agua

Puede obtener un Source Water Assessment Plan (SWAP) actualizado en octubre de 2004 en nuestra oficina, ubicada en 83-101 Avenue 45, Indio, CA 92201. Este plan es una evaluación del área delineada alrededor de nuestras fuentes a través de las cuales si hay contaminantes presentes, estos podrían migrar y alcanzar nuestra agua de fuente. También incluye un inventario de las fuentes potenciales de contaminación dentro del área delineada y una determinación de la susceptibilidad de la fuente del agua a la contaminación según las fuentes potenciales identificadas.

Estas fuentes son más vulnerables a las siguientes actividades, que actualmente no están asociadas con ningún contaminante detectado: estaciones de servicio, sistemas sépticos de alta densidad, sistemas de recolección de alcantarillado y viviendas de alta densidad. Si desea revisar el Source Water Assessment Plan, no dude en comunicarse con nuestra oficina durante el horario habitual de oficina al (760) 625-1813.

## Sobre su agua

El agua potable, incluida el agua embotellada, puede contener una pequeña cantidad de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no necesariamente indica que el agua represente un riesgo para la salud. Las fuentes de agua potable (agua de grifo y agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. Como el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, materiales radioactivos, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Para asegurar que el agua potable sea segura para beber, la U.S. Environmental Protection Agency (U.S. EPA) y la State Water Resources Control Board, Department of Drinking Water (DDW) aplican normas que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua provista por sistemas públicos de agua. Las regulaciones del departamento también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que deben ofrecer la misma protección para la salud pública.

### Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de fuente incluyen:

**CONTAMINANTES MICROBIANOS,** tales como virus y bacterias que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, de sistemas sépticos, de operaciones de ganadería y de la vida silvestre.

**CONTAMINANTES INORGÁNICOS,** tales como sales y metales, que pueden ocurrir naturalmente o como resultado del escurreimiento de aguas pluviales urbanas, desechos de aguas industriales o domésticas, producciones de gas o petróleo, minería o agricultura.

**PESTICIDAS O HERBICIDAS** que pueden proceder de una variedad de orígenes como la agricultura, el escurreimiento de aguas pluviales y de usos residenciales.

**CONTAMINANTES QUÍMICOS ORGÁNICOS,** que incluyen productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y de la producción de petróleo. También pueden proceder de gasolineras, escurreimiento de aguas pluviales, aplicaciones de agricultura y sistemas sépticos.

### CONTAMINANTES RADIOACTIVOS

que pueden ser naturales o el resultado de la producción de petróleo y gas o de la minería. Si están presentes, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas graves de salud especialmente en mujeres embarazadas y en niños pequeños. El plomo presente en el agua proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y las cañerías de las viviendas. Somos responsables de proveer agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de las cañerías. Cuando el agua está estanca por varias horas, puede minimizar el potencial de la exposición de plomo haciendo correr el grifo de 30 segundos a 2 minutos antes de utilizar el agua para beber o cocinar. Si está preocupado por el plomo presente en el agua, puede hacer analizar el agua. Puede obtener información acerca del plomo presente en el agua potable, los métodos de análisis y los pasos que puede seguir para minimizar la exposición en la línea directa de Agua Potable Segura o ent [www.epa.gov/safewater/lead](http://www.epa.gov/safewater/lead).

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunodeprimidas, como las personas con cáncer que reciben quimioterapia, las personas que han recibido trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunas personas mayores y los niños pueden estar particularmente en riesgo de contraer infecciones. Estas personas deben solicitar consejos sobre el agua potable a sus médicos. Pueden obtenerse guías del U.S. EPA/CDC (Centros para el Control de Enfermedades) sobre los medios adecuados para reducir el riesgo de infección por criptosporidio y otros contaminantes microbianos, como así también más información acerca de contaminantes y sus efectos potenciales a la salud, llamando a la línea directa de Agua Potable Segura de U.S. EPA al (800) 426-4791 o visitando [water.epa.gov/drink/hotline](http://water.epa.gov/drink/hotline).

# Conservar el agua para ahorrar dinero y recursos

Puede ahorrar dinero en su factura de agua y ayudar a proteger los suministros futuros utilizando el agua de manera inteligente, cambiando el césped por un paisaje desértico y eligiendo electrodomésticos que ayuden a conservar el agua. Únase a nosotros en nuestro lema, "Commit to Conserve (Comprometerse con la conservación)," al incorporar los siguientes consejos de conservación de agua en su rutina diaria.

## Cada gota de agua salvada ayuda a asegurar el futuro del agua de Indio.

### EN INTERIORES



Use la lavadora y el lavavajillas sólo cuando estén llenos



Tome duchas cortas (5 minutos o menos)



Revise regularmente sus inodoros, lavamanos, duchas y bañeras en busca de fugas



Descongele los alimentos congelados en el refrigerador, no bajo de agua corriente

### AL AIRE LIBRE



Riegue temprano en la mañana o tarde en la noche



Apague los aspersores cuando llueva, corra viento o esté nublado



Use plantas tolerantes al clima del desierto en su jardín



Limpie la entrada de su vehículo y la acera con una escoba

Para obtener más consejos, visite [CVWaterCounts.com](http://CVWaterCounts.com).

## Reembolsos

### IWA OFRECE REEMBOLSOS A LOS CLIENTES POR SUS ESFUERZOS DE AHORRO DE AGUA.

#### PUEDE AHORRAR DINERO CON LOS SIGUIENTES REEMBOLSOS:

- **PAISAJE/JARDÍN:** Hasta \$1,500 para clientes residenciales y \$4,000 para clientes comerciales que reemplacen el césped con paisajes o jardines de bajo consumo de agua
- **IRRIGACIÓN:** Hasta \$750 para clientes residenciales y \$1,500 para clientes comerciales que instalen controladores de riego inteligentes, rociadores giratorios, riego por goteo y burbujeadores.
- **INODOROS:** Hasta \$150 para modelos que usen 1.28 galones o menos por descarga
- **LAVADORAS:** Hasta \$150 para modelos eficientes con un factor de agua de 6 o menos
- **KITS PARA CONSERVACIÓN:** Cabezales de ducha de bajo flujo, tabletas detectadoras de fugas en el inodoro, boquillas de manguera y aireadores giratorios

Para solicitar, simplemente complete una aplicación proporcionada por IWA y siga los pasos para calificar.

Obtenga más información sobre los reembolsos en línea en [www.indiowater.org](http://www.indiowater.org), o llame al Servicio para clientes al (760) 391-4038.